COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 17.12.2015
COM(2015) 665 final

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

SUGLI ALIMENTI E SUI LORO INGREDIENTI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2014

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

SUGLI ALIMENTI E SUI LORO INGREDIENTI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2014

1. INTRODUZIONE

La presente relazione, prevista dall'articolo 7, paragrafo 4, della direttiva 1999/2/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti gli alimenti e i loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti[1], riguarda il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2014. Essa raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione europea da 27 Stati membri e da un paese EFTA. La Croazia non ha comunicato dati per il 2014.

2. BASE GIURIDICA E CONTESTO

A norma dell'articolo 7, paragrafo 3, della direttiva 1999/2/CE, gli Stati membri trasmettono ogni anno alla Commissione:

– i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di alimenti e dei loro ingredienti trattati nonché le dosi somministrate;

e

– i risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto e i metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

A norma dell'articolo 7, paragrafo 4, di detta direttiva, la Commissione è tenuta a pubblicare nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea:*

– i dati particolareggiati relativi agli impianti di irradiazione autorizzati negli Stati membri nonché qualsiasi cambiamento della loro situazione;

– una relazione sulle informazioni fornite ogni anno dalle autorità nazionali di controllo.

Per informazioni sugli aspetti generali riguardanti l'irradiazione degli alimenti si rimanda al sito web della direzione generale per la Salute e i consumatori della Commissione europea[2].

2.1. Impianti di irradiazione

Gli alimenti e i loro ingredienti possono essere irradiati solo in impianti di irradiazione autorizzati. Per quanto concerne gli impianti nell'UE, l'autorizzazione è concessa dalle autorità competenti degli Stati membri. A norma dell'articolo 7, paragrafo 3, della direttiva 1999/2/CE, gli Stati membri sono tenuti ad informare la Commissione dell'elenco di impianti di irradiazione da essi autorizzati.

L'irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti può essere effettuata soltanto attraverso le seguenti sorgenti, elencate nell'allegato II della direttiva:

– raggi gamma emessi da radionuclidi ^{60}Co o ^{137}Cs;

– raggi X emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 5 MeV;

[1] Direttiva 1999/2/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 febbraio 1999, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti gli alimenti e i loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti (GU L 66 del 13.3.1999, pag. 16).

[2] http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm.

– elettroni emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 10 MeV.

L'elenco degli impianti di irradiazione autorizzati presenti negli Stati membri è disponibile al pubblico in quanto è stato pubblicato dalla Commissione[3].

2.2. Irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti

L'irradiazione delle erbe aromatiche essiccate, delle spezie e dei condimenti vegetali è autorizzata a livello di UE dalla direttiva 1999/3/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, che stabilisce un elenco comunitario di alimenti e loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti[4]. Sette Stati membri hanno inoltre comunicato alla Commissione il mantenimento delle autorizzazioni nazionali per alcuni alimenti e loro ingredienti, conformemente all'articolo 4, paragrafo 4, della direttiva 1999/2/CE. L'elenco delle autorizzazioni nazionali è stato pubblicato dalla Commissione[5].

I prodotti alimentari irradiati contenenti uno o più ingredienti irradiati devono recare un'etichetta con la dicitura "irradiato" o "trattato con radiazioni ionizzanti". Se un prodotto irradiato è utilizzato come ingrediente di un alimento composto, la stessa dicitura deve accompagnare la sua denominazione nell'elenco degli ingredienti. Per i prodotti venduti sfusi, la dicitura figura insieme con la denominazione del prodotto su un foglietto o cartello al di sopra o a fianco del recipiente che lo contiene.

Per l'applicazione di una corretta etichettatura o per l'individuazione di prodotti non autorizzati, il Comitato europeo di normalizzazione (CEN) ha standardizzato alcuni metodi analitici sulla base di un mandato conferitogli dalla Commissione.

3. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI PRESSO GLI IMPIANTI DI IRRADIAZIONE E DOSI SOMMINISTRATE

Questa parte della relazione riporta i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di prodotti trattati nonché le dosi somministrate. Secondo le informazioni fornite dagli Stati membri, i controlli effettuati dalle autorità competenti hanno confermato che gli impianti di irradiazione autorizzati sono conformi alle prescrizioni della direttiva 1999/2/CE.

Le tabelle e i grafici che seguono mostrano i risultati dei controlli effettuati nel 2014 negli impianti di irradiazione autorizzati in Europa, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di alimenti e dei loro ingredienti trattati nonché le dosi somministrate.

---

[3] GU C 265 dell'1.9.2012, pag. 3.

[4] Direttiva 1999/3/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 febbraio 1999 che stabilisce un elenco comunitario di alimenti e loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti (GU L 66 del 13.3.1999, pag. 24).

[5] GU C 283 del 24.11.2009, pag. 5.

3.1. Sintesi per l'UE

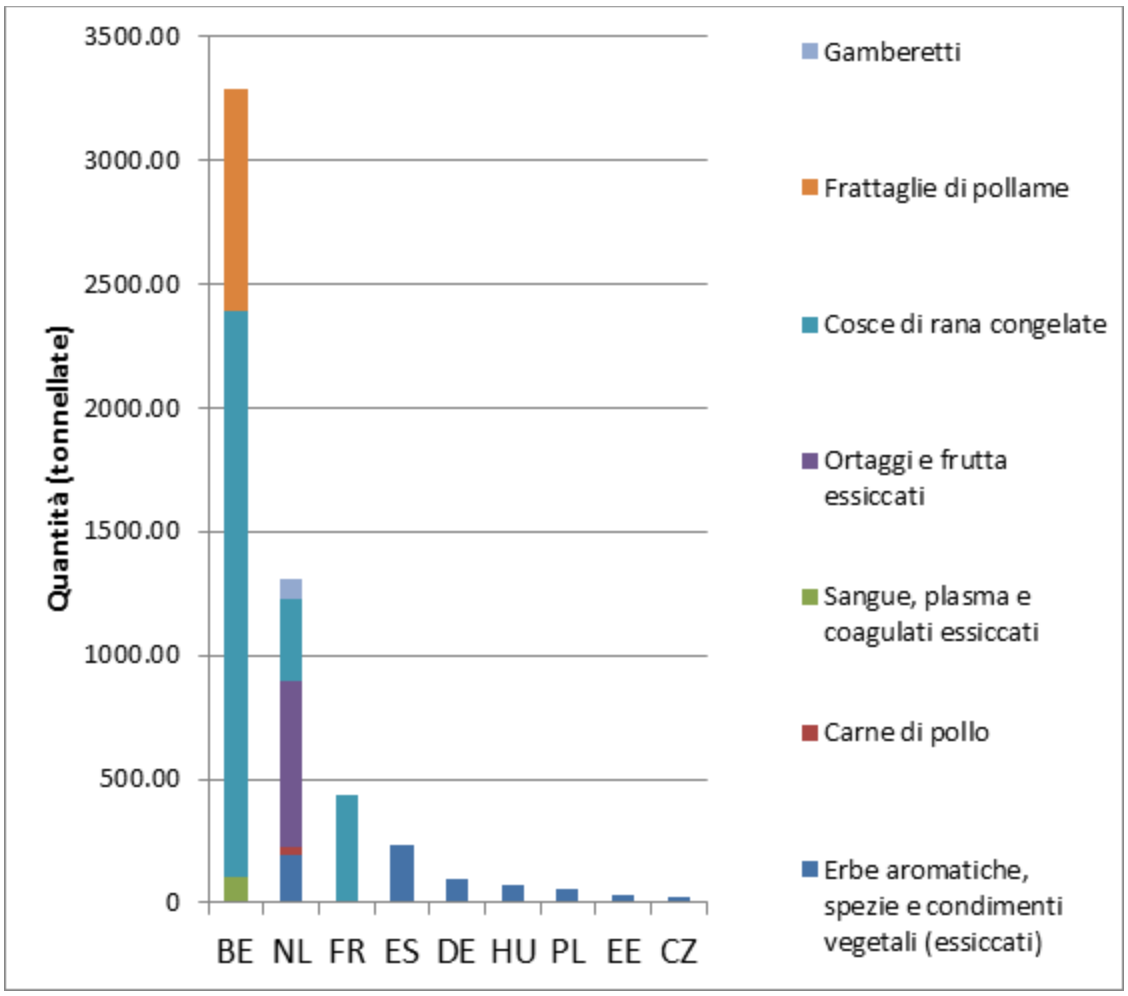
La seguente tabella presenta una sintesi delle quantità di prodotti alimentari (in tonnellate) trattati con radiazioni ionizzanti in impianti di irradiazione autorizzati situati in 13 Stati membri all'interno dell'Unione europea:

Stato membro	**Numero di impianti autorizzati**	**Quantità trattata (tonnellate)**
Belgio	1	3 289,6
Bulgaria	2	Nessun alimento irradiato
Repubblica ceca	1	20,1
Germania	4	97,3
Estonia	1	33,7
Spagna	3*	233,1
Francia	5	463,3
Italia	1	Nessun alimento irradiato
Ungheria	1	70,0
Paesi Bassi	2	1 308,2
Polonia	2*	55,0
Romania	1	Nessun alimento irradiato
Regno Unito	1	Nessun alimento irradiato
Totale **Stati membri UE:**	**25**	**5 543,3**
Norvegia	1	7,6
Totale**:**	**26**	**5 550,9**

* *L'alimento è stato irradiato soltanto in un impianto di irradiazione autorizzato.

Vi sono 25 impianti di irradiazione autorizzati all'interno dell'Unione europea, situati in 13 Stati membri. Solo 8 Stati membri su 13 hanno irradiato prodotti alimentari nel 2014.

Il seguente istogramma presenta una sintesi delle quantità di prodotti alimentari (in tonnellate) e delle categorie di prodotti trattati con radiazioni ionizzanti in impianti di irradiazione autorizzati all'interno dell'Unione europea nel 2014.



Non vi sono impianti autorizzati nei seguenti Stati membri: Danimarca, Irlanda, Grecia, Cipro, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Austria, Slovenia, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Portogallo. Ad oggi non sono disponibili informazioni in merito alla situazione di Croazia e Malta.

Le tabelle che seguono mostrano le categorie di prodotti irradiati negli Stati membri interessati nonché le dosi somministrate.

3.2. Belgio

Prodotti alimentari	**Dose assorbita (kGy)**
Sangue, plasma e coagulati essiccati	4,9 - 6,4
Cosce di rana congelate	3,9 - 4,8
Frattaglie di pollame	3,5 - 4,8

3.3. Repubblica ceca

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	4,04 - 9,95

3.4. Germania

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	10

3.5. Estonia

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	10

3.6. Spagna

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	8,98 - 10

3.7. Francia

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5 - 10
Cosce di rana congelate	1 - 10

3.8. Ungheria

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	2 - 8

3.9. Paesi Bassi

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	4 - 8
Carne di pollo	5
Ortaggi e frutta essiccati	2 - 8
Cosce di rana congelate	4
Gamberetti	3

3.10. Polonia

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5 - 10

3.11. Norvegia

Prodotti alimentari	Dose assorbita (kGy)
Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	10

4. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI NELLA FASE DI COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRODOTTO E METODI UTILIZZATI PER LA RILEVAZIONE DEGLI ALIMENTI IRRADIATI

Le tabelle che seguono indicano i risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto in Europa e i metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

4.1. Sintesi per l'UE

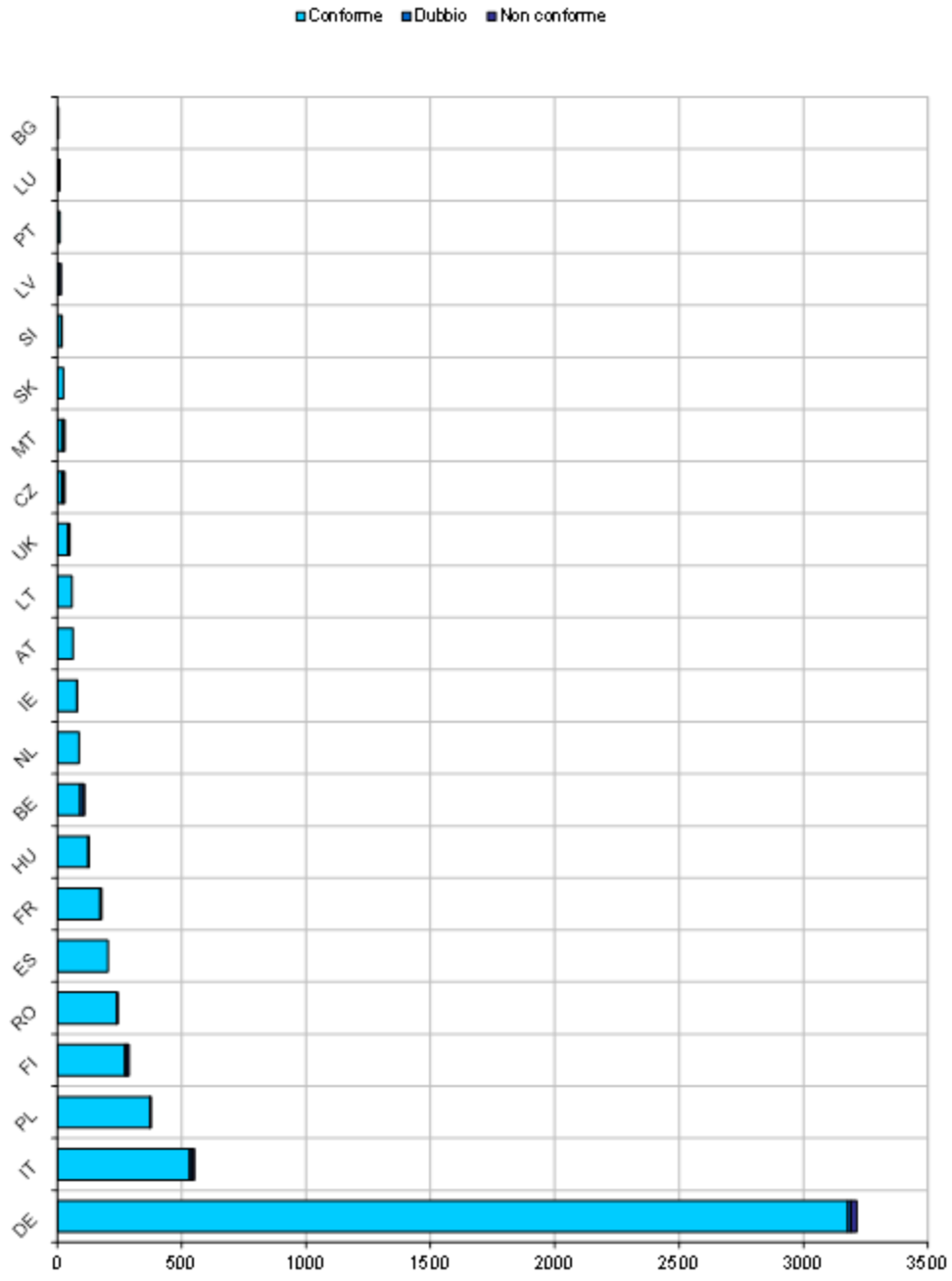
La tabella che segue presenta una sintesi dei campioni analizzati e dei risultati ottenuti nell'Unione Europea:

Stato membro	Conforme	Dubbio	Non conforme	Totale campioni	% rispetto al totale dei campioni UE
BE	92	15	2	109	1,9%
BG	4	0	0	4	0,1%
CZ	20	5	5	30	0,5%
DK	NCE	NCE	NCE	NCE	NCE
DE	3179	13	22	3214	55,6%
EE	NCE	NCE	NCE	NCE	NCE
IE	80	0	1	81	1,4%
EL	NCE	NCE	NCE	NCE	NCE
ES	204	0	0	204	3,5%
FR	174	0	4	178	3,1%
HR	NDC	NDC	NDC	NDC	0%
IT	533	10	9	552	9,6%
CY	NCE	NCE	NCE	NCE	NCE
LV	12	0	2	14	0,2%
LT	59	0	0	59	1,0%
LU	8	0	2	11	0,2%
HU	125	0	3	128	2,2%
MT	22	4	4	30	0,5%
NL	88	0	0	88	1,5%
AT	64	0	0	64	1,1%
PL	372	2	3	377	6,5%
PT	11	0	0	11	0,2%
RO	240	1	2	243	4,2%
SI	17	2	0	19	0,3%
SK	24	0	0	24	0,4%
FI	273	6	10	289	5,0%

SE	NCE	NCE	NCE	NCE	NCE
UK	45	1	4	50	0,9%
Totale UE	**5 646**	**59**	**73**	**5 779**	**100%**
	97,7%	**1,0%**	**1,3%**	**100,0%**	

NDC: nessun dato comunicato; NCE: nessun controllo effettuato.

Il seguente istogramma presenta una sintesi dei campioni analizzati e dei risultati ottenuti suddivisi per Stato membro dell'UE:



4.2. Belgio. Numero di campioni: 109

		Numero di campioni: 109			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Frutta (secca)	5	0	0	EN 1788
	Funghi o prodotti a base di funghi (essiccati)	3	0	0	EN 1788
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	3	1	0	EN 1788
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	26	2	0	EN 1788
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche e spezie (congelate)	14	6	0	EN 1788
	Tè	21	0	0	EN 1788
Carne e prodotti a base di carne	Cosce di rana	11	2	0	EN 1788
Altra	Integratori alimentari	9	4	2*	EN 1788
Totale:		**92**	**15**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**84,4%**	**13,8%**	**1,8%**	

* irradiazione non autorizzata.

4.3. Bulgaria. Numero di campioni: 4

		Numero di campioni: 4			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	2	0	0	EN 13751
	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	1	0	0	EN 1788 EN 13751
	Tè	1	0	0	EN 1788 EN 13751
Totale:		**4**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**100%**	**0%**	**0%**	

4.4. Repubblica ceca. Numero di campioni: 30

		Numero di campioni: 30			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Funghi o prodotti a base di funghi (essiccati)	2	0	0	EN 1788
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	3	1	0	EN 1788
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	4	0	0	EN 1788
	Tisane/Infusi	2	0	0	EN 1788
Altra	Integratori alimentari	5	1	2*	EN 1788
	Zuppe	4	3	3**	EN 1788
Totale:		**20**	**5**	**5**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**66,7%**	**16,7%**	**16,7%**	

* Entrambi i campioni sono stati identificati come positivi al test di irradiazione. I prodotti irradiati non erano etichettati. In un caso nei documenti che accompagnano o che si riferiscono ai prodotti alimentari irradiati non è stata fornita l'indicazione relativa al trattamento; non era pertanto chiaro se i prodotti fossero stati irradiati in un impianto approvato dall'UE. Nel secondo caso i prodotti alimentari sono stati irradiati in un impianto non approvato dall'UE.

** I campioni sono stati identificati come positivi al test di irradiazione. I prodotti irradiati non erano etichettati. Nei documenti che accompagnano o che si riferiscono agli alimenti irradiati non è stata fornita l'indicazione relativa al trattamento; non era pertanto chiaro se i prodotto fossero stati irradiati in un impianto approvato dall'UE.

4.5. Danimarca

Nel 2014 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

4.6. Germania. Numero di campioni: 3 214

		Numero di campioni: 3 214			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Prodotti a base di cereali	19	0	0	EN 1788; EN 1787
	Frutta (secca)	98	0	0	EN 13708; EN 1788; EN 1787; EN 13751
	Frutta (fresca)	59	0	0	EN 1788; EN 1787; EN 13751

	Funghi (freschi)	1	0	0	EN 1788; EN 1787; EN 13751
	Funghi o prodotti a base di funghi (essiccati)	155	0	0	EN 1788; EN 1785; EN 1787; EN 13751
	Patate	7	0	0	EN 1788
	Legumi	187	0	0	EN 1788; EN 1787; EN 13751
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	42	0	0	EN 1788; EN 1787; EN 13751
	Ortaggi (freschi)	28	0	0	EN 1787; EN 13751
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	197	0	1*	EN 1786; EN 1788; EN 1787; EN 13751
	Pesce e prodotti a base di pesce	43	0	4*	EN 1786; EN 1788
	Pesce e frutti di mare (essiccati)	16	0	0	EN 1786; EN 1788
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	1 228	3	2**	EN 1788; EN 1785; EN 1787; EN 13751
	Altri (condimenti)	229	2	1**	EN 1788; EN 1785; EN 1787; EN 13751
	Tè	182	0	0	EN 1788; EN 1785; EN 1787; EN 13751
Carne e prodotti a base di carne	Carne (esclusi pollame e selvaggina)	9	0	0	EN 1786
	Carni (di diversi volatili, di canguro, di lepre)	119	0	0	EN 1784; EN 1786
	Prodotti a base di carne (esclusi gli insaccati)	40	0	0	EN 1784; EN 1786
	Altra	13	0	0	EN 1784; EN 1788; EN 1787; EN 13751
	Insaccati	19	0	0	EN 1784; EN 1786
Latte e prodotti lattiero-caseari	Burro (alle erbe)	3	0	0	EN 13751
	Formaggi (contenenti erbe aromatiche/spezie)	48	0	0	EN 1788; EN 1787

	Formaggi (preparazioni non contenenti erbe aromatiche e spezie)	27	0	0	EN 1784
	Latte e prodotti lattiero-caseari	15	0	2*	EN 1787
Altra	Integratori alimentari	139	2	7*	EN 1786; EN 13751
	Pasti e piatti preparati	31	0	2*	EN 1786; EN 1788; EN 13751
	Altra	21	0	0	EN 1784; EN 1788; EN 1787; EN 13751
	Salse e zuppe (disidratate)	204	6	3*	EN 1788; EN 13751
Totale:		**3 179**	**13**	**22**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**98,9%**	**0,4%**	**0,7%**	

* irradiazione non autorizzata.
** non etichettati correttamente.

4.7. Estonia

A causa delle restrizioni di bilancio, nel 2014 in Estonia non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

4.8. Irlanda. Numero di campioni: 81

		Numero di campioni: 81			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Bacche	8	0	0	EN 1788 EN 13751
	Cereali, semi, ortaggi e frutta	4	0	0	EN 1788 EN 13751
	Frutta (secca)	1	0	0	EN 1788 EN 13751
	Semi	2	0	0	EN 1788 EN 13751
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	19	0	0	EN 1788 EN 13751
	Tè	8	0	0	EN 1788 EN 13751
Altra	Alimenti destinati ad un'alimentazione particolare	6	0	0	EN 1788 EN 13751
	Integratori alimentari	32	0	1*	EN 1788 EN 13751

Totale:	**80**	**0**	**1**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**98,8%**	**0,0%**	**1,2%**	

* non etichettati correttamente.

4.9. Grecia

Nel 2014 in Grecia non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto in quanto nei controlli precedenti non erano stati individuati prodotti non conformi. Per il 2015 è stato previsto un programma di controllo di 10 campioni (erbe aromatiche e spezie).

4.10. Spagna. Numero di campioni: 204

		Numero di campioni: 204			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Frutta (secca)	18	0	0	EN 13708
	Funghi o prodotti a base di funghi (essiccati)	10	0	0	EN 1788 EN 13751
	Frutta a guscio	11	0	0	EN 1787
	Semi oleosi	15	0	0	EN 1788 EN 13751
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	14	0	0	EN 1788 EN 1787 EN 13751
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	20	0	0	EN 1786
	Pesce e prodotti a base di pesce	8	0	0	EN 1786
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	39	0	0	EN 13751
	Tisane/Infusi	13	0	0	EN 13751
	Erbe aromatiche e spezie (fresche)	52	0	0	EN 1787 EN 13751
Carne e prodotti a base di carne	Carne di pollame	4	0	0	EN 1786
Totale:		**204**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**100,0%**	**0,0%**	**0,0%**	

4.11. Francia. Numero di campioni: 178

		Numero di campioni: 178			
Categoria di prodotto	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**

alimentare	commercializzazione del prodotto				
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Cereali, semi, ortaggi e frutta	46	0	0	EN 1787
	Altri	8	0	0	EN 1788
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	19	0	0	EN 1786
	Pesce e prodotti a base di pesce	1	0	2*	EN 1786
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	45	0	0	EN 1788
Carne e prodotti a base di carne	Cosce di rana	9	0	0	EN 1786
	Carne e prodotti a base di carne	46	0	2**	EN 1784
Totale:		**174**	**0**	**4**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**97,8%**	**0,0%**	**2,2%**	

* irradiazione non autorizzata.
** non etichettati correttamente.

4.12. Italia. Numero di campioni: 552

		Numero di campioni: 552			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Spezie essiccate	119	6	0	EN 13708 EN 13784 EN 1788 EN 13783 EN 1787 EN 13751
	Pomodori secchi	1	0	0	EN 1788
	Frutta (secca)	9	0	0	EN 13708 EN 1788 EN 1787
	Frutta (fresca)	3	0	0	EN 13708 EN 13751
	Aglio	14	0	0	EN 13784 EN 1788 EN 1787 EN 13751
	Funghi o prodotti a base di funghi (essiccati)	16	0	2*	EN 13708 EN 13784 EN 1788 EN 1787 EN 13751

	Frutta a guscio	13	0	0	EN 13784 EN 1788 EN 1787 EN 13751
	Semi oleosi	3	0	0	EN 1787 EN 13751
	Cipolle	11	0	0	EN 1788 EN 13783 EN 13751
	Altri (zenzero cristallizzato, concentrato di pomodoro, patata dolce in polvere, farina di nocciole)	4	0	0	EN 13784 EN 1788
	Patate	18	0	0	EN 1788 EN 13751
	Legumi	13	0	0	EN 1788 EN 13751
	Riso	2	0	0	EN 1788
	Semi	2	0	0	EN 13751
	Scalogni	1	0	0	EN 13751
	Tè	8	0	0	EN 1788 EN 13783 EN 1787
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Molluschi bivalvi (non specificati)	5	0	0	EN 1788 EN 13751
	Cefalopodi (non specificati)	8	1	0	EN 13784 EN 1786 EN 1788
	Vongole	9	0	0	EN 13751
	Granchi	1	0	0	EN 13751
	Gamberi di fiume	13	0	0	EN 1788 EN 13751
	Crostacei	5	0	0	EN 1788 EN 1785 EN 13751
	Pesce e prodotti a base di pesce	33	1	0	EN 13784 EN 1786 EN 1785 EN 13751
	Mitili	13	0	0	EN 13784 EN 1786 EN 1788 EN 13751
	Polpi	5	0	0	EN 1788 EN 13751
	Altri	12	0	0	EN 1788
	Gamberi	11	0	0	EN 1788 EN 13751
	Pettinidi	1	0	0	EN 1788

	Gamberetti	21	0	0	EN 1788 EN 1785 EN 13751
	Totani	10	0	0	EN 1788
Carne e prodotti a base di carne	Cosce di rana	11	0	4***	EN 13784 EN 1786 EN 1785
	Carne e prodotti a base di carne	5	0	0	EN 13784 EN 1786
	Carne (esclusi pollame e selvaggina)	49	0	0	EN 13784 EN 1786 EN 1785
	Carni, frattaglie e prodotti a base di carne	1	0	0	EN 1785
	Carne di pollame	44	0	0	EN 13784 EN 1786 EN 1785
Altra	Additivo alimentare	1	0	0	EN 1788
	Integratori alimentari	1	0	0	EN 1788
	Materie prime di origine vegetale, destinate a essere utilizzate come ingredienti di integratori alimentari	34	2	3**	EN 1788 EN 13751
	Salse (preparate)	3	0	0	EN 1788
Totale:		**533**	**10**	**9**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**96,6%**	**1,8%**	**1,6%**	

* non etichettati correttamente.
** non etichettati correttamente e/o irradiazione non autorizzata.
*** non etichettati correttamente e/o irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE.

4.13. Cipro

A causa della mancanza dei laboratori che eseguono le analisi per le radiazioni ionizzanti, nel 2014 a Cipro non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

4.14. Lettonia. Numero di campioni: 14

		Numero di campioni: 14			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	3	0	0	EN 1788
Altra	Integratori alimentari	9	0	2*	EN 1788
Totale:		**12**	**0**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**85,7%**	**0,0%**	**14,3%**	

* irradiazione non autorizzata.

4.15. Lituania. Numero di campioni: 59

		Numero di campioni: 59			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5	0	0	EN 13783
	Tè	7	0	0	EN 13783
Altra	Integratori alimentari	47	0	0	EN 13783
Totale:		**59**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**100,0%**	**0,0%**	**0,0%**	

4.16. Lussemburgo. Numero di campioni: 11

		Numero di campioni: 11			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Altra	Integratori alimentari	8	1	2*	EN 1788
Totale:		**8**	**1**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**72,7%**	**9,1%**	**18,2%**	

* irradiazione non autorizzata.

4.17. Ungheria. Numero di campioni: 128

		Numero di campioni: 128			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	125	0	3*	EN 1788
Totale:		**125**	**0**	**3**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**97,7%**	**0,0%**	**2,3%**	

* non etichettati correttamente.

4.18. Malta. Numero di campioni: 30

		Numero di campioni: 30			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	1	0	0	EN 13751

Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	21	4	4*	EN 1788 EN 13751
	Totale:	**22**	**4**	**4**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**73,3%**	**13,3%**	**13,3%**	

* non etichettati correttamente.

4.19. Paesi Bassi. Numero di campioni: 88

		Numero di campioni: 88			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Frutta	9	0	0	EN 1788 EN 13751
	Cereali e prodotti a base di cereali	13	0	0	EN 1788 EN 13751
	Frutta a guscio e semi	7	0	0	EN 1788 EN 13751
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi	8	0	0	EN 1788 EN 13751
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Gamberetti	13	0	0	EN 1788 EN 13751
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	15	0	0	EN 1788 EN 13751
Altra	Prodotti di panetteria	1	0	0	EN 1788 EN 13751
	Selvaggina e pollame	9	0	0	EN 1788 EN 13751
	Crostini per zuppe ecc.	12	0	0	EN 1788 EN 13751
	Alimenti speciali	1	0	0	EN 1788 EN 13751
	Totale:	**88**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**100,0%**	**0,0%**	**0,0%**	

4,20. Austria. Numero di campioni: 64

		Numero di campioni: 64			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Frutta (secca)	33	0	0	EN 13708
	Frutta a guscio	31	0	0	EN 1787
	Totale:	**64**	**0**	**0**	

Totale dei campioni analizzati espresso in %:	**100,0%**	**0,0%**	**0,0%**	

4,21. Polonia. Numero di campioni: 377

		Numero di campioni: 377			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Frutta (secca)	5	0	0	EN 1788
	Frutta (fresca)	3	0	0	EN 1788
	Frutta (tropicale)	7	0	0	EN 1784
	Aglio	16	0	0	EN 1788
	Funghi (freschi)	4	0	0	EN 1788
	Funghi o prodotti a base di funghi (essiccati)	5	0	0	EN 1788
	Frutta a guscio	33	0	0	EN 1787
	Cipolle	1	0	0	EN 1788
	Patate	1	0	0	EN 1788
	Legumi	2	0	0	EN 1788
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	4	0	0	EN 1788
	Ortaggi (freschi)	3	0	0	EN 1788
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Crostacei o molluschi (congelati)	1	0	0	EN 1788
	Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici (compresi i loro prodotti)	2	0	0	EN 1786
	Pesce e prodotti a base di pesce	10	0	0	EN 1786; EN 1788
	Gamberi e snack (fritti)	1	0	0	EN 13751
	Gamberetti	7	0	0	EN 1788; EN 13751
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	98	0	0	EN 1788; EN 13751
	Tisane/Infusi	5	0	0	EN 1788; EN 13751
	Altri	3	0	0	EN 1788; EN 13751
	Tè	18	0	0	EN 1788; EN 13751

Carne e prodotti a base di carne	Carne	13	0	0	EN 1784; EN 1786
	Carne e prodotti a base di carne	2	0	0	EN 1784; EN 1786
	Carne (esclusi pollame e selvaggina)	4	0	0	EN 1784; EN 1786
	Carni (di diversi volatili, di canguro, di lepre)	1	0	0	EN 1784
	Carni, frattaglie e prodotti a base di carne	2	0	0	EN 1784; EN 1786
	Carne di pollame	12	0	0	EN 1784; EN 1786
Latte e prodotti lattiero-caseari	Formaggi (contenenti erbe aromatiche/spezie)	36	0	1*	EN 1788
	Formaggi (bianchi)	8	0	0	EN 1788
	Formaggi (stagionati)	3	0	0	EN 1788
Altra	Cacao	4	0	0	EN 1788
	Alimenti destinati ad un'alimentazione particolare	11	1	0	EN 1788; EN 13751
	Integratori alimentari	17	1	2**	EN 1788; EN 13751
	Pasti e piatti preparati	3	0	0	EN 1788
	Altri	6	0	0	EN 1788; EN 13751
	Salse e zuppe (disidratate)	19	0	0	EN 1788
	Zuppe	2	0	0	EN 1788
Totale:		**372**	**2**	**3**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**98,7%**	**0,5%**	**0,8%**	

* irradiazione non autorizzata.

** non etichettati correttamente, irradiazione non autorizzata.

4.22. Portogallo. Numero di campioni: 11

		Numero di campioni: 11			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Prodotti a base di cereali	1	0	0	EN 13751

Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	2	0	0	EN 13751
	Tisane/Infusi	1	0	0	EN 13751
	Tè	1	0	0	EN 13751
Altra	Integratori alimentari	4	0	0	EN 13751
	Altri	1	0	0	EN 13751
	Salse e zuppe (disidratate)	1	0	0	EN 13751
Totale:		**11**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**100,0%**	**0,0%**	**0,0%**	

* irradiazione non autorizzata.

4.23. Romania. Numero di campioni: 243

		Numero di campioni: 243			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Frutta (secca)	1	0	0	EN 13751
	Semi oleosi	1	0	0	EN 13751
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	22	0	0	EN 13751
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	147	1	0	EN 1788 EN 1787 EN 13751
	Tisane/Infusi	9	0	0	EN 13751
	Tè	12	0	0	EN 13751
Altra	Integratori alimentari	6	0	1*	EN 1788 EN 13751 EN 1787
	Altri	42	0	1**	EN 13751
Totale:		**240**	**1**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**98,8%**	**0,4%**	**0,8%**	

* irradiazione non autorizzata.
** irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE.

4.24. Slovenia: Numero di campioni: 19

		Numero di campioni: 19			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Aglio	2	0	0	EN 13751
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	5	0	0	EN 1788 EN 13751

Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	2	0	0	EN 13751
	Altri	1	0	0	EN 13751
	Tè	5	0	0	EN 1788 EN 13751
Carne e prodotti a base di carne	Cosce di rana	2	0	0	EN 1786
Altra	Salse e zuppe (disidratate)	0	2	0	EN 1788
	Totale:	**17**	**2**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**89,5%**	**10,5%**	**0,0%**	

4.25. Slovacchia. Numero di campioni: 24

		Numero di campioni: 24			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Cereali, semi, ortaggi e frutta	2	0	0	EN 1784
	Frutta (secca)	1	0	0	EN 1784
	Frutta a guscio	13	0	0	EN 1784
	Semi oleosi	1	0	0	EN 1784
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	5	0	0	EN 1788
Latte e prodotti lattiero-caseari	Formaggi (contenenti erbe aromatiche/spezie)	1	0	0	EN 1784
	Formaggi (stagionati)	1	0	0	EN 1784
	Totale:	**24**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**100,0%**	**0,0%**	**0,0%**	

4.27. Finlandia. Numero di campioni: 289

		Numero di campioni: 289			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Bacche	4	2	0	EN 13751
	Prodotti a base di bacche	2	0	0	EN 13751
	Prodotti a base di cereali	5	0	0	EN 13751
	Prodotti a base di radici essiccate	5	0	0	EN 13751
	Frutta (secca)	1	0	0	EN 13751
	Funghi o prodotti a base di funghi (essiccati)	4	0	1*	EN 13751
	Prodotti a base di frutta a guscio	1	0	0	EN 13751

	Prodotti a base di alghe marine	7	0	0	EN 13751
	Semi	7	0	0	EN 13751
	Ortaggi e prodotti a base di ortaggi (essiccati)	14	0	2*	EN 13751
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	118	2	3**	EN 13751
	Tisane/Infusi	11	0	0	EN 13751
	Tè	33	0	0	EN 13751
Altra	Ingredienti per bevande	3	0	0	EN 13751
	Preparazioni di cacao	1	0	0	EN 13751
	Preparazioni a base di grasso	1	0	0	EN 13751
	Alimenti destinati ad un'alimentazione particolare	5	0	1*	EN 13751
	Integratori alimentari	36	2	1*	EN 13751
	Miele e altri prodotti dell'apicoltura	1	0	0	EN 13751
	Pasti e piatti preparati	8	0	0	EN 13751
	Preparazioni a base di proteine	1	0	0	EN 13751
	Salse e zuppe (disidratate)	2	0	1*	EN 13751
	Snack	3	0	1*	EN 13751
Totale:		**273**	**6**	**10**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**94,5%**	**2,1%**	**3,5%**	

* irradiazione non autorizzata.
** etichettati non correttamente, irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE.

4.28. Svezia

Nel 2014 non sono stati analizzati campioni per carenza di personale.

4.29. Regno Unito. Numero di campioni: 50

		Numero di campioni: 50			
Categoria di prodotto alimentare	**Prodotti alimentari analizzati nella fase di commercializzazione del prodotto**	**Conforme**	**Dubbio**	**Non conforme**	**Metodo CEN utilizzato**
Cereali, semi, ortaggi, frutta e loro prodotti	Noodles a cottura istantanea	17	1	1*	EN 1788 EN 13751
Pesci, crostacei, molluschi e loro prodotti	Crostacei o molluschi (congelati)	1	0	0	EN 13751
Erbe aromatiche e spezie	Erbe aromatiche, spezie e condimenti vegetali (essiccati)	26	0	3*	EN 1788 EN 13751

	Zenzero (sottaceto)	1	0	0	EN 13751
	Totale:	**45**	**1**	**4**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %:		**90,0%**	**2,0%**	**8,0%**	

* etichettati non correttamente, irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE.

4.30. Norvegia

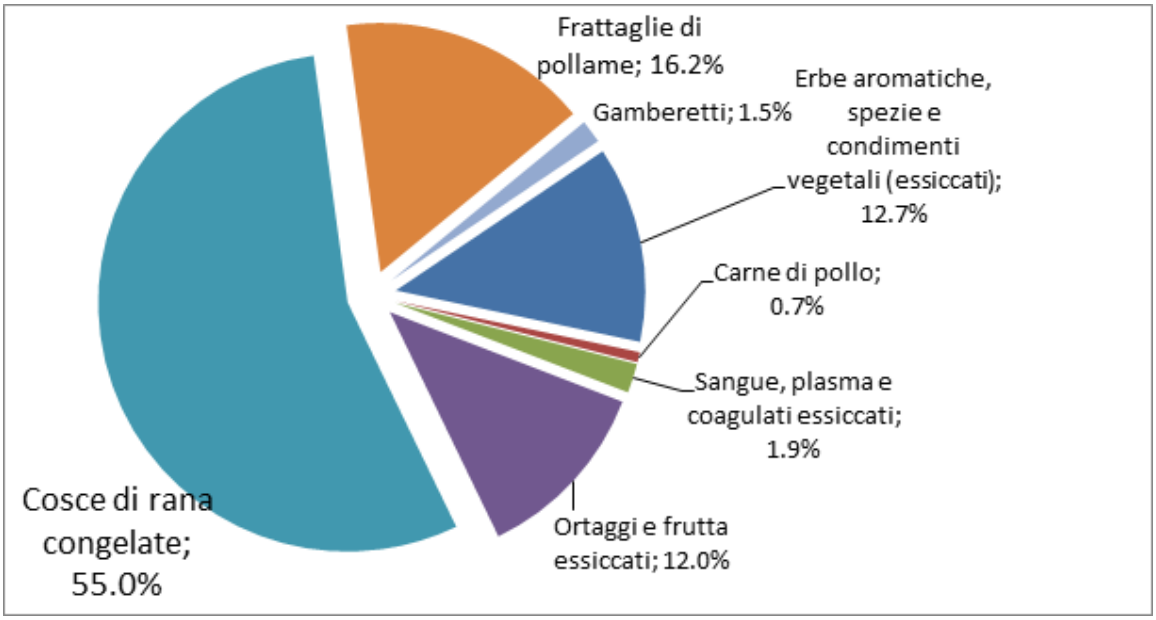
A causa della mancanza dei laboratori che eseguono le analisi per le radiazioni ionizzanti, nel 2014 in Norvegia non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

5. SINTESI

La presente relazione riguarda il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2014. Essa raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione da 27 Stati membri. La Croazia non ha comunicato dati per il 2014.

Nel 2014, 25 impianti di irradiazione autorizzati erano operativi in 13 Stati membri in conformità all'articolo 7, paragrafo 2, della direttiva 1999/2/CE. Nessun impianto di irradiazione autorizzato è stato chiuso. La Norvegia ha presentato dati sulle quantità di prodotti alimentari irradiati nel corso del 2014.

Complessivamente negli Stati membri dell'UE sono state trattate con radiazioni ionizzanti **5 543,3** tonnellate di prodotti. L'84% di tali prodotti è stato irradiato principalmente in due Stati membri, Belgio (59%) e Paesi Bassi (24%). I due prodotti irradiati principali sono le cosce di rana (55%) e le frattaglie di pollame (16,2%). Si registra una diminuzione costante della quantità totale di prodotti irradiati nell'UE rispetto agli anni precedenti: 6 876 tonnellate irradiate nel 2013 (19% in meno nel 2014 rispetto al 2013) e 7 972 tonnellate nel 2012 (14% in meno nel 2013 rispetto al 2012).



Ventisette Stati membri hanno fornito informazioni in merito ai controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto. Nel 2014 sei Stati membri e la Norvegia non hanno effettuato alcun controllo analitico nella fase di commercializzazione del prodotto.

Complessivamente nel 2014 sono stati analizzati **5 779** campioni da 21 Stati membri. **Tre** Stati membri rappresentavano il 71,7% dei campioni (Germania 55,6%, Italia 9,6% e Paesi Bassi 6,5%; nel 2013 le percentuali erano Germania 50,5%, Italia 9,7% e Paesi Bassi 6,3%). La Germania resta lo Stato membro che effettua più controlli sui prodotti alimentari nella fase di commercializzazione. 5 646 campioni (97,7%) sono risultati conformi alle disposizioni della direttiva 1999/2/CE, 73 campioni (1,3%) sono risultati non conformi e 59 campioni (1,0%) hanno dato risultati dubbi. I due principali motivi di non conformità dei campioni analizzati sono simili a quelli riscontrati negli anni precedenti, ovvero un'etichettatura non corretta e un'irradiazione non autorizzata; la non conformità è stata anche dovuta all'irradiazione in impianti non autorizzati dall'UE. I motivi di non conformità sono indicati in ciascuna tabella che riporta i test effettuati in ciascuno Stato membro.